

OFFICIAL GAZETTE

OF THE

EUROPEAN

COAL & STEEL

COMMUNITY

FIFTH YEAR · No. 1 · JANUARY 14, 1956

Third year No. 17/18 was the first issue of the Official Gazette to be published in an English edition. Earlier issues (first year No. 1, second year Nos. 1-14 and third year Nos. 1-16) have been printed in Dutch, French, German and Italian only and are obtainable from H.M. Stationery Office at the addresses on the back cover.

LONDON

HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

ONE SHILLING NET

LIST OF PUBLICATIONS
ISSUED BY
THE EUROPEAN COAL AND
STEEL COMMUNITY

High Authority—English Editions

	<i>Price each</i>
	£ s. d.
Treaty establishing the European Coal and Steel Community	5 6
Report on the Situation of the Community, January, 1953	3 6
Speeches delivered by M. JEAN MONNET: <i>August, 1952 in Luxembourg and September, 1952 in Strasbourg</i> ...	1 6
Addresses delivered by M. JEAN MONNET before the Common Assembly: <i>January, 1953 at Strasbourg</i> ...	1 6
Interventions by the President and the Members of the High Authority before the Common Assembly: <i>January, 1953 at Strasbourg</i>	3 6
The activities of the European Community: <i>General Report of the High Authority (August 10, 1952 to April 12, 1953)</i>	3 6
The establishment of the common market for steel: <i>Special Report of the High Authority</i>	2 6
Exchange of letters between President Eisenhower and the Chairmen of the Foreign Affairs Committees of the United States Congress relating to the European Coal and Steel Community and the Unification of Europe	1 6
Report on the problems raised by the different turnover tax systems applied within the common market	7 0
Report on the Situation of the Community at the beginning of 1954	3 0
Second General Report on the activities of the Community (<i>April 13, 1953 to April 11, 1954</i>)	7 0
Report on the Situation of the Community laid before the Extraordinary Session of the Common Assembly (<i>November 1954</i>)	5 0
Third General Report on the activities of the Community (<i>April 12, 1954 to April 10, 1955</i>)	7 0

**High Authority—German, French,
Italian and Dutch Editions only**

Tableau Comparatif des conditions de travail dans les industries de la Communauté: <i>Annexe au Recueil Statistique de la Communauté</i>	1 6
*Bulletin Statistique: <i>Subscription for 1956 (6 issues)</i> ...	3 15 0
<i>Single copies</i>	15 0
Mémento de Statistiques 1954	5 0
Mémento de Statistiques 1955	5 0
La Formation professionnelle dans l'Industrie sidérurgique des pays de la Communauté	15 0

(List continued on page iii of cover)

OFFICIAL GAZETTE OF THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY

TABLE OF CONTENTS

THE HIGH AUTHORITY

PAGE

DECISIONS

- Decision No. 1/56, of January 11, 1956, amending Decisions Nos. 16/55 and 17/55, of May 5, 1955, concerning the authorization of zone-delivered prices for sales by the Houillères du Bassin de Lorraine and the Saarbergwerke, Saarbrücken, to the German Federal Republic 2

INFORMATION

- Letter addressed by the High Authority on December 23, 1955, to the Government of the French Republic, concerning the special domestic tariff measure for the benefit of the Centre/Midi collieries 4

CONSULTATIVE COMMITTEE

- Communication from the High Authority of the European Coal and Steel Community to Associations of Enterprises coming under the Community's jurisdiction 5

BUDGET ESTIMATES OF THE ADMINISTRATIVE EXPENDITURE OF THE INSTITUTIONS OF THE COMMUNITY

- Decision No. 14/55 of the Committee of Presidents set up under Article 78, 3 of the Treaty, authorizing transfers in the Budget Estimates of the administrative expenditure of the High Authority 6
- Decision No. 15/55 of the Committee of Presidents set up under Article 78, 5 of the Treaty, authorizing the establishment of the first supplementary budget estimate of the administrative expenditure of the High Authority. 7
- Decision No. 16/55 of the Committee of Presidents set up under Article 78, 3 of the Treaty, authorizing a transfer in the Budget Estimates of the administrative expenditure of the Common Assembly 7

THE HIGH AUTHORITY

DECISIONS

DECISION No. 1/56, of January 11, 1956, amending Decisions Nos. 16/55 and 17/55, of May 5, 1955, concerning the authorization of zone-delivered prices for sales by the Houillères du Bassin de Lorraine and the Saarbergwerke, Saarbrücken, to the German Federal Republic

THE HIGH AUTHORITY,

HAVING regard to Section 24 of the Convention;

HAVING regard to Decision No. 16/55, of May 5, 1955 (*Official Gazette of the Community, May 11, 1955, p. 166*), concerning the authorization of zone-delivered prices for sales by the Houillères du Bassin de Lorraine to the German Federal Republic, and Decision No. 17/55, of May 5, 1955 (*Official Gazette of the Community, May 11, 1955, p. 169*), concerning the authorization of zone-delivered prices for sales by the Saarbergwerke, Saarbrücken, to the German Federal Republic;

WHEREAS after the changes made under the above decisions in the boundaries of the zones, practical experience has shown that the zonal boundary of the Bad Kreuznach area requires adjustment;

DECIDES:

Article 1

Article 1 of Decision No. 16/55 is hereby amended as follows:

(1) In paragraph (2), under Zone II, the words

“by an imaginary line to Bad Kreuznach (inclusive)–Sprendlingen (inclusive of Sprendlingen and the branch line to Fürfeld);

“by the railway line Sprendlingen–Armsheim–Alzey–Monsheim–Worms, inclusive of all points along that line, with the exception of Worms (all stations),”

to read

“by an imaginary line from Gmünden to Bad Münster am Stein (exclusive of Bad Münster);

“by an imaginary line from Bad Münster (exclusive) to Fürfeld (exclusive);

“by the railway line Fürfeld–Sprendlingen, exclusive of all stops along that line;

“by the railway line to Armsheim–Alzey–Monsheim–Worms, inclusive of all points along that line, with the exception of Worms (all stations).”

(2) In paragraph (2), under Zone III, the words

“by an imaginary line to Bad Kreuznach (exclusive)–Sprendlingen (exclusive);

“ by the railway line to Armsheim–Alzey–Monsheim–Worms, exclusive of all points along that line, but inclusive of Worms (all stations),”

to read

“ by an imaginary line from Gmünden to Bad Münster am Stein (inclusive of Bad Münster);

“ by an imaginary line from Bad Münster (inclusive) to Fürfeld (inclusive);

“ by the railway line Fürfeld–Sprendlingen, inclusive of all stops along that line;

“ by the railway line Sprendlingen–Armsheim–Alzey–Monsheim–Worms, exclusive of all points along that line, but inclusive of Sprendlingen and Worms (all stations).”

Article 2

Article 1 of Decision No. 17/55 is hereby amended as follows:

(1) In paragraph (2), under Zone II, the words

“ by an imaginary line to Bad Kreuznach (inclusive)–Sprendlingen (inclusive of Sprendlingen and the branch line to Fürfeld);

“ by the railway line Sprendlingen–Armsheim–Alzey–Monsheim–Worms, inclusive of all points along that line, with the exception of Worms (all stations),”

to read

“ by an imaginary line from Gmünden to Bad Münster am Stein (exclusive of Bad Münster);

“ by an imaginary line from Bad Münster (exclusive) to Fürfeld (exclusive);

“ by the railway line Fürfeld–Sprendlingen, exclusive of all stops along that line;

“ by the railway line to Armsheim–Alzey–Monsheim–Worms, inclusive of all points along that line, with the exception of Worms (all stations).”

(2) In paragraph (2), under Zone III, the words

“ by an imaginary line to Bad Kreuznach (exclusive)–Sprendlingen (exclusive);

“ by the railway line to Armsheim–Alzey–Monsheim–Worms, exclusive of all points along that line, but inclusive of Worms (all stations),”

to read

“ by an imaginary line from Gmünden to Bad Münster am Stein (inclusive of Bad Münster);

“ by an imaginary line from Bad Münster (inclusive) to Fürfeld (inclusive);

“ by the railway line Fürfeld–Sprendlingen, inclusive of all stops along that line;

“ by the railway line Sprendlingen–Armsheim–Alzey–Monsheim–Worms, exclusive of all points along that line, but inclusive of Sprendlingen and Worms (all stations).”

Article 3

This decision shall come into force within the Community on January 16, 1956, and shall cease to have effect not later than March 31, 1956.

This decision was deliberated and adopted by the High Authority at its session on January 11, 1956.

For the High Authority,
RENÉ MAYER.

President.

INFORMATION

Letter addressed by the High Authority on December 23, 1955, to the Government of the French Republic, concerning the special domestic tariff measure for the benefit of the Centre/Midi collieries

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

In his letter 2383 P of December 6, 1955, the Minister of Public Works, Transport and Tourism forwarded to the High Authority a proposal submitted on November 24, 1955, by the French State Railways concerning the extension up to and including December 31, 1956, of the provisions of Tariff No. 7, heading 14, section I, which are due to expire on December 31, 1955.

These tariff provisions cover all coal, briquetted or non-briquetted from any colliery in Aquitaine, Auvergne, the Cévennes or Hérault. Although they constitute an exception to the provisions of Article 4 *b* and of Article 70, 1 of the Treaty, the High Authority considered that in the circumstances then prevailing the principles which, under Articles 2 and 3 of the Treaty, must govern the development of the Common Market, and in particular the principle of safeguarding the continuity of employment, justified it in granting to the tariff measure proposed the consent required under Article 70, 4 of the Treaty. However, this consent, as communicated to you in the High Authority's letter of December 22, 1954, states clearly, *inter alia*, that the High Authority was so justified only in consequence of the particular circumstances then confronting the Centre/Midi collieries, and that accordingly it could only consent to the measure in question provided due account was taken of the temporary nature of the proposed tariff, and within the limits of the period involved, namely, up to December 31, 1955.

Since the application for an extension of these provisions for a further year was submitted too late, the High Authority is not in a position to give its formed consent before December 31, 1955. It proposes to go into the matter in detail after hearing representatives of the French Government, assisted by representatives of the Charbonnages de France and the French State Railways, as it did when the original proposal was submitted.

However, as a very exceptional concession, in order to ensure, where necessary, a certain continuity in the tariff arrangements, the High Authority hereby gives its consent to the proposal, subject to the reservation that this consent shall provisionally have effect only up to and including March 31, 1956.

I have, &c.

CONSULTATIVE COMMITTEE

Communication from the High Authority of the European Coal and Steel Community to Associations of Enterprises coming under the Community's jurisdiction

(Article 48 of the Treaty)

In a letter addressed to the President of the Consultative Committee on January 13, 1956, the High Authority requested the Committee to proceed to the consultation prescribed in Article 53, 1, *a* of the Treaty.

—regarding the advisability of authorizing the institution, under the control of, and in conditions specified by, the High Authority, of the following financial arrangements, which it recognizes to be necessary to the performance of the functions laid down in Article 3 of the Treaty, and compatible with the provisions of the Treaty in general and with those of Article 65 thereof in particular:

- (1) joint financial arrangements covering the Ruhr collieries, to ensure
 - (a) equalization of transport charges f.o.b. Ruhrort,
 - (b) equalization of transport charges f.o.b. seaport (from Antwerp to the ports at the mouth of the River Weser),
 - (c) compensation for any drop in receipts resulting from the alignment of quotations, under Article 60, 2, *b* of the Treaty, with terms offered by collieries outside the Community,
 - (d) compensation payments for the introduction of a scheme for equalizing employment among enterprises;
- (2) joint financial arrangements covering the Belgian collieries, to ensure
 - (a) equalization of transport charges f.o.b. inland port (Brussels, Ghent, Liège), for onward shipment by inland waterway;
 - (b) equalization of transport charges f.o.b. seaport (Ghent, Antwerp), for onward shipment by sea;
 - (c) for exports specified in Section 26. 2. *c* of the Convention compensation for any drop in receipts, corresponding to that proportion (20%) of the difference in price which is not covered by the additional compensation.

Associations of Enterprises coming under the jurisdiction of the Community have, under Article 48, 2 of the Treaty, the right to submit to the High Authority the observations of their members on the point for consultation.

Any such observations should reach the High Authority not later than Monday, January 30, 1956.

E. P. WELLENSTEIN,
Acting Secretary, High Authority.

Luxembourg, January 14, 1956.

BUDGET ESTIMATES

OF THE ADMINISTRATIVE EXPENDITURE OF THE INSTITUTIONS OF THE COMMUNITY FOR THE FINANCIAL YEAR 1954-1955

(in Belgian francs)

**DECISION No. 14/55 of the Committee of Presidents set up under
Article 78, 3 of the Treaty, authorizing transfers in the Budget Estimates
of the administrative expenditure of the High Authority**

THE PRESIDENTS OF THE FOUR INSTITUTIONS OF THE COM- MUNITY,

HAVING regard to Article 78, 3 of the Treaty,

DECIDE:

to authorize the High Authority to make the following transfers in the budget estimates of its administrative expenditure for the third financial year ending June 30, 1955:

(a) Trsf. from HEAD I: SALARIES, ALLOWANCES AND
SOCIAL SECURITY CONTRIBUTIONS

Sub-head 11: Staff 3,150,000

to HEAD IV: EXTRAORDINARY EXPENDITURE

Sub-head 40: Expenses on assumption and
relinquishment of duties ... 3,150,000

(b) Trsf. under HEAD II: OPERATION OF SERVICES

from Sub-head 23: Expenditure on publica-
tions and information 650,000

to Sub-head 25: Reception and entertain-
ment expenses 650,000

This decision was deliberated and adopted by the Committee at Luxembourg on December 12, 1955.

The Chairman of the Committee,
MASSIMO PILOTTI,
President of the Court of Justice.

FINANCIAL YEAR 1955-56

DECISION No. 15/55 of the Committee of Presidents set up under Article 78, 3 of the Treaty, authorizing the establishment of the first supplementary budget estimate of the administrative expenditure of the High Authority

THE PRESIDENTS OF THE FOUR INSTITUTIONS OF THE COMMUNITY,

HAVING regard to Article 78, 5 of the Treaty,

DECIDE:

to authorize the High Authority to establish the first supplementary budget estimate of its administrative expenditure for the fourth financial year ending June 30, 1956, totalling Bfr.4,400,000.—, for the purpose of raising the appropriations under Sub-head 24, "Official mission expenses; travelling and subsistence allowances in connection with meetings and conferences; experts' fees," of its budget estimates to Bfr.37,400,000.

This decision was deliberated and adopted by the Committee at Luxembourg on December 12, 1955.

The Chairman of the Committee
MASSIMO PILOTTI,
President of the Court of Justice.

DECISION No. 16/55 of the Committee of Presidents set up under Article 78, 3 of the Treaty, authorizing a transfer in the Budget Estimates of the administrative expenditure of the Common Assembly

THE PRESIDENTS OF THE FOUR INSTITUTIONS OF THE COMMUNITY,

HAVING regard to Article 78, 3 of the Treaty,

DECIDE:

to authorize the Common Assembly to make the following transfer in the budget estimates of its administrative expenditure for the fourth financial year ending June 30, 1956:

Trsf. from HEAD V: APPROPRIATIONS UNDER ARTICLE 78, 5 OF THE TREATY	
Sub-head 50: Appropriations under Article 78, 5 of the Treaty	1,600,000
	<hr/>
to HEAD IV: EXTRAORDINARY EXPENDITURE	
Sub-head 40: Expenses on assumption and relinquishment of duties	1,600,000
	<hr/>

This decision was deliberated and adopted by the Committee at Luxembourg on December 12, 1955.

The Chairman of the Committee,
MASSIMO PILOTTI,
President of the Court of Justice.

**LIST OF PUBLICATIONS ISSUED BY THE
EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY**

(continued)

Price each
£ s. d.

Allocutions prononcées par M. JEAN MONNET au cours de la session ordinaire 1953 de l'Assemblée Commune: (Juin 15-23, 1953)	2 6
Documentation sur les Problèmes du Travail dans les Industries de la Communauté (<i>Emploi et salaires</i>) ...	7 6
Répertoire des produits sidérurgiques et des entreprises du marché commun de l'acier	10 0

**Common Assembly—German, French,
Italian and Dutch Editions only**

Bulletin trimestriel de Bibliographie:	
<i>Subscription for 1956 (4 issues)</i>	10 10
Informations mensuelles sur la C.E.C.A. et sur l'intégration européenne:	
<i>Subscription for 1956 (12 issues)</i>	1 5 0
Bibliographie analytique du Plan Schuman et de la C.E.C.A.	7 0
Catalogue analytique du Fonds de la C.E.C.A.	11 6
Débats de l'Assemblée Commune. Compte rendu in extenso de la session d'ouverture du 10 au 13 Septembre et de la session du 10 au 13 janvier 1953 (No. 1) ...	
do: Session extraordinaire du 11 mars 1953 (No. 2)...	1 6
do: Session ordinaire du 12 mai 1953 (No. 3) ...	1 0
do: Session ordinaire du 15 au 23 juin 1953 (No. 4)...	11 6
do: Session extraordinaire du 14 au 16 janvier 1954 (No. 5)	8 6
do: Session ordinaire du 11 au 21 mai 1954 (No. 6)...	1 0 0
do: Session extraordinaire du 29 novembre au 2 décembre 1954 (No. 7)	10 6
do: Session extraordinaire du 6 au 9 mai 1955 (No. 8)	3 6
do: Session ordinaire du 10 au 14 mai et du 22 au 24 juin 1955 (No. 9)	1 0 0
Premier Rapport Annuel (<i>Septembre 1952-Septembre 1953</i>)	7 0
Règlement de l'Assemblée Commune	5 0

Ad Hoc Assembly—English Editions

Official Report of Debates of the 15th September 1952: <i>January 7 to 10, 1953 and March 6 to 10, 1953</i> ...	1 0 0
Report of the Constitutional Committee (<i>December 20, 1952</i>)	10 0
Draft Treaty embodying the Statute of the European Community	5 0

The prices quoted do not include postage

* Subscribers to the Bulletin Statistique will also receive one complimentary copy of the "Mémento de Statistiques" (published at 5s.) in an attractive removable cover.

All the above publications are available from: H.M. STATIONERY OFFICE, P.O. Box 569, LONDON, S.E.1, or the Government Bookshops in London, Edinburgh, Manchester, Birmingham, Bristol, Cardiff and Belfast.

Crown Copyright Reserved

Printed and published by
HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased from
York House, Kingsway, London w.c.2
423 Oxford Street, London w.1
P.O. Box 569, London s.e.1
13A Castle Street, Edinburgh 2
109 St. Mary Street, Cardiff
39 King Street, Manchester 2
Tower Lane, Bristol 1
2 Edmund Street, Birmingham 3
80 Chichester Street, Belfast
or through any bookseller

1956

Price 1s. 0d. net
(Subscription for
1956
£1 0s. 0d.
including postage)